

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

POUCZENIE co do sposobu wypełniania oferty:

Ofertę należy wypełnić wyłącznie w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach oraz w przypisach.

Zaznaczenie gwiazdką, np.: „pobieranie*/niepobieranie*” oznacza, że należy skreślić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając prawidłową. Przykład: „~~pobieranie~~*/niepobieranie*”.

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

1. Organ administracji publicznej, do którego adresowana jest oferta	Zarząd Województwa Śląskiego
2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾	Nauki, szkolnictwa wyższego, edukacji, oświaty i wychowania

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub Innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres email, numer telefonu	
0000311755 44-200 Rybnik Reja 1/3 Nr. tel.: 604073539 Adres email: europa@europoczta.pl Forma prawna: stowarzyszenie KRS 0000311755	
2. Dane osób upoważnionych do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)	

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

1. Tytuł zadania publicznego	Wsparcie działalności bibliotecznej i kulturalnej Stowarzyszenia			
2. Termin realizacji zadania publicznego²⁾	Data rozpoczęcia	2025-05-15	Data zakończenia	2025-08-12

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)

Stowarzyszenie Język-Kultura-Tradycja-Pomostem do Europy w Rybniku zgodnie z ustawą o mniejszościach narodowych i etnicznych prowadzi od

2018 r. bibliotekę edukacyjną j. niemieckiego, dokumentującą dziedzictwo kulturowe mniejszości niemieckiej i wielokulturowego dziedzictwa Śląska. Zwracamy się z wnioskiem o dotację na zakup pomocy naukowych i filmów niemieckich pomocnych w zapewnienia kontaktu z kulturą i językiem niemieckim.

W projekcie poprzez zakup pomocy naukowych do języka niemieckiego stawiamy sobie następujące cele :

1. Podtrzymanie tożsamości i dwujęzyczności wśród dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów mniejszości niemieckiej i większości polskiej w Rybniku i Województwa Śląskiego.
2. Podnoszenie umiejętności językowych, kompetencji w zakresie pisowni i rozumienia ze słuchu (audiobooki i inne pomoce multimedialne) w języku niemieckim)
3. Kreatywne i aktywne zainteresowanie dzieci, młodzieży, dorosłych i seniorów językiem niemieckim i kulturą niemiecką jako elementem tożsamości mniejszości.
4. Promocja działań młodzieży mniejszości niemieckiej na zewnątrz – młodzież dba o własny język i kulturowe dziedzictwo.
5. Wsparcie dwujęzyczności i wielokulturowości regionu
6. Możliwość kontaktu ze świeżą literaturą niemieckiego obszaru językowego - Stowarzyszenie Język-Kultura-Tradycja-Pomostem-do-Europy prowadzi w ramach statutu działalność biblioteczną dla mniejszości niemieckiej, osób zainteresowanych kulturą i literaturą niemiecką.
7. Poprawę nauczania języka niemieckiego w szkołach publicznych (biblioteka miejscem współpracy z nauczycielami, metodykami i szkołami publicznymi w woj. śląskim),
8. Wsparcie edukacji językowej dzieci, młodzieży i dorosłych.

Z racji tego, że kwota wydawana przez Stowarzyszenie ma co roku stabilny charakter - a produkty niestety również drożeją istnieje konieczność pozyskania dodatkowych środków w celu regularnego wzbogacenia naszych zbiorów udostępnianych członkom

mniejszości niemieckiej, nauczycielom, uczniom w szkołach publicznym z terenu Województwa Śląskiego nieodpłatnie. Działalność biblioteczna umożliwi mniejszości niemieckiej stały kontakt z niemiecką kulturą i językiem co jest ważnym działaniem służącym utrzymaniu naszej dwujęzyczności i tożsamości kulturowej.

Zakupione produkty są używane również podczas działalności seminaryjnej i kursach języka niemieckiego skierowanych do członków mniejszości niemieckiej i sympatyków naszej organizacji. Ustawa o mniejszościach narodowych i etnicznych i języku regionalnym umożliwia wsparcie działalności bibliotecznej mniejszości

narodowych i etnicznych. Prosimy o wsparcie stronę

polską, gdyż działalność biblioteczna umożliwia szeroki kontakt z kulturą i językiem niemieckim oraz

gwarantuje dostępność materiałów dla mniejszości niemieckiej i nauczycieli języka niemieckiego. Według wytycznych ustawy o

mniejszościach narodowych i etnicznych stawiamy na oryginalne produkty wydawane w większości

przypadków tylko w języku niemieckim sprowadzane z Niemiec poprzez przedstawicielstwa wydawnictw. Będziemy też

starannie przy

pomocy Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego w Katowicach rozszerzać zasoby biblioteczne o

własne publikacje i płyty w formie dwujęzycznej lub w języku niemieckim, gdyż na rynku brakuje

materiałów podtrzymujących niemiecką tożsamość i popularyzujących wielokulturowość naszego regionu.

Efektom realizacji projektu będzie :

- wzmocnienie tożsamości kulturowej i językowej mniejszości niemieckiej,
- pogłębienie wiedzy na temat kultury i historii krajów niemieckiego obszaru językowego i Górnego Śląska
- zakup profesjonalnych pomocy naukowych do języka niemieckiego.

- dostęp do bezpłatnych pomocy naukowych do języka niemieckiego i materiałów filmowych w języku niemieckim w formie płyt CD, DVD, Blue Ray oraz książek i albumów prezentujących kulturę i życie w niemieckim obszarze językowym.
- Zadanie jest komplementarne z działaniami prowadzonymi przez stowarzyszenie, gdyż materiały dostępne w naszej bibliotece o profilu pedagogicznym wykorzystywane są na prowadzonych seminariach, spotkaniach kulturalnych, nauczaniu języka niemieckiego w formie pozaszkolnej z racji braku własnych stowarzyszeniowych placówek oświatowych. Dodatkowo Stowarzyszenie produkuje własne niekomercyjne wydawnictwa współpracując z profesjonalnymi aktorami z niemieckiego obszaru językowego. Dzięki pomocy finansowej polskiej administracji publicznej możemy realizować własne autorskie wydawnictwa służące podtrzymaniu tożsamości kultury i języka niemieckiego.
- popularyzacja społecznego bibliotekarstwa i czytelnictwa wśród mieszkańców regionu.

Zadanie polega na zakupie :

- pomocy naukowych ,albumów, filmów, książek do nauki języka niemieckiego w różnych stopniach zaawansowania
 - albumów prezentujących zabytki, kulturę i życie w niemieckim obszarze językowym,
 - niemieckojęzycznych płyt CD, DVD, Blue Ray z filmami i językiem niemieckim,
 - zakupu ewentualnego oprogramowania do nauki języka niemieckiego (w przyszłości planujemy zakup tablicy multimedialnej w celu ubogacenia zajęć).
- Oferta ma kluczowe znaczenie dla podtrzymania tożsamości niemieckiej, gdyż poprzez kontakt z filmami i materiałami w języku niemieckim odbiorca w łatwiejszy sposób przyswoi sobie język niemiecki oraz uzyska kontakt z kulturą niemiecką poza niemieckim obszarem językowym. Poprzez wykorzystywanie nowoczesnych pomocy naukowych projekt jest innowacyjny gdyż nasza biblioteka jest jedyną placówką stowarzyszeniową w woj. śląskim i wymaga rozszerzenia o nowe pomieszczenia i musi być pod względem materiałów tożsamościowych stale uaktualniana. Efektem realizacji zadania będzie zakup materiałów do nauczania języka niemieckiego w formie książek, albumów, filmy niemieckojęzycznych, leksykonów, gier językowych dla dzieci, dorosłych i młodzieży, seniorów mniejszości niemieckiej i większości polskiej.

Efektem realizacji projektu będzie :

- wzmocnienie tożsamości kulturowej i językowej mniejszości niemieckiej,
- wsparcie edukacji językowej
- pogłębienie wiedzy na temat kultury i historii krajów niemieckiego obszaru językowego
- zakup profesjonalnych pomocy naukowych do języka niemieckiego.
- dostęp do bezpłatnych pomocy naukowych do języka niemieckiego i materiałów filmowych w języku niemieckim w formie płyt CD, DVD, Blue Ray, filmów oraz książek i albumów prezentujących kulturę i życie w niemieckim obszarze językowym.

Odbiorcy z mniejszości niemieckiej i polskiej większości otrzymają dostęp do materiałów prezentujących niemiecką kulturę i język niemiecki poprzez który uzyskają możliwość poszerzenia wiedzy na temat kultury niemieckiego obszaru językowego i w łatwiejszy sposób podtrzymają tożsamość kulturową i językową. Projekt zakupu pomocy naukowych, książek przyczyni się w sposób znaczny do podtrzymania tożsamości kulturowej mniejszości niemieckiej w Rybniku, woj. śląskim objętej zadaniem. Mniejszość niemiecka w Rybniku przy wsparciu urzędów państwowych buduje podstawy do pozaszkolnego nauczania języka niemieckiego dla wszystkich grup wiekowych (dzieci, młodzież, dorośli, seniorzy). Planowane jest stałe wykorzystanie zakupionych materiałów, publikacji we wszystkich prowadzonych przez oferenta działaniach na rzecz podtrzymania tożsamości kulturowej i językowej mniejszości niemieckiej. Dotyczy to zarówno działalności edukacyjnej, kulturowej jak i wydawniczej i bibliotecznej prowadzonej przez oferenta w sposób regularny i stabilny.

Miejsce realizacji

Rybnik i całe województwo śląskie

4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego

Nazwa rezultatu	Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa)	Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
-----------------	--	---

zakup materiałów do nauki języka niemieckiego	Poziom osiągnięcia rezultatów 100 %, liczba uczestników 300 osób	faktura z zakupu książek i pomocy naukowych do języka niemieckiego
---	--	--

5. Krótka charakterystyka oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania

Charakterystyka oferenta

Stowarzyszenie Język-Kultura-Tradycja-Pomostem-do-Europy jest organizacją mniejszości niemieckiej i realizuje zadania na rzecz utrzymania tożsamości kultury i języka mniejszości jako wspólnoty regionalnej oraz edukacji języka niemieckiego. Realizuje zadania na rzecz podtrzymania kultury i języka niemieckiego realizując szereg działań o charakterze edukacyjnym (kursy, seminaria), prowadzenie działalności wydawniczej poprzez wydawanie własnych niemieckojęzycznych audiobooków. Organizacja prowadzi również bibliotekę pedagogiczną prezentującą dziedzictwo mniejszości niemieckiej oraz nauczanie języka niemieckiego.

Doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie

Oferent od 2018 r. prowadzi własną stowarzyszeniową bibliotekę języka niemieckiego i wielokulturowości Śląska o profilu pedagogicznym. Działamy na rzecz popularyzacji wielokulturowości i popularyzacji europejskich wartości. Stowarzyszenie prowadzi nauczanie języka niemieckiego w systemie pozaszkolnym w różnych stopniach zaawansowania. Prowadzimy również niekomercyjną działalność wydawniczą produkując własne audiobooki, które są dofinansowane ze środków publicznych lub dotacji instytucji samorządu terytorialnego w ramach priorytetu działalność na rzecz mniejszości narodowych i etnicznych i języku regionalnym w ramach ustawy o pożytku publicznym i wolontariacie oraz ustawy o mniejszości narodowych i etnicznych. Ważna jest dla nas integracja mniejszości niemieckiej jako wspólnoty regionalnej na Górnym Śląsku.

Zasoby, które będą wykorzystywane w realizacji zadania

Oferent dysponuje wykwalifikowanym personelem (3 osoby) do koordynacji zadania z wyższym wykształceniem menedżerskim, referentem finansowym z wykształceniem ekonomicznym oraz dysponuje wolontariuszem po germanistyce z wykształceniem licencjackim. Wolontariusz posiada również wiedzę z zakresu germanistyki i kulturoznawstwa z racji skończonych studiów germanistycznych. Stowarzyszenie do realizacji projektu zapewnia lokal biblioteczny oraz laptopa do realizacji zadania publicznego.

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

Lp.	Rodzaj kosztu	Wartość [PLN]	Z dotacji	Z innych źródeł
1	zakup materiałów do nauki języka niemieckiego książki, albumy, filmy niemieckojęzyczne, leksykony, gry językowe, oprogramowanie do nauki języka niemieckiego) - dotacja Urzędu Marszałkowskiego 6.000 zł i 1.000 zł wkład własny finansowy Stowarzyszenia.	7 000,00 zł		
2	koordynator zadania (wolontariat)	1 500,00 zł		
3	referent finansowy (wolontariat)	1 500,00 zł		
4	referent kulturalny (wolontariat)	1 500,00 zł		
Suma wszystkich kosztów realizacji zadania		11 500,00 zł	6 000,00 zł	5 500,00 zł

V. Oświadczenia

Oświadczam(my), że:

1. proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
2. pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
3. oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)*/zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
4. oferent*/oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)*/zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
5. dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym*/własną ewidencją*;
6. wszystkie informacje podane w ofercie oraz załącznikach są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
7. w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczą te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy
osób upoważnionych do składania oświadczeń
woli w imieniu oferentów

STOWARZYSZENIE
"Język-Kultura-Tradycja Pomostem do Europy"
Krzysztof Sosna
DFK Rybnik
44-200 Rybnik, ul. Reja 1-3
NIP 642-30-61-087 Regon 240987799

Data: 7.4.2025

Przypisy

1. Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2024 r. poz. 1491, z późn. zm.).
2. Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.